



PARAULA I VIDA

ACTUALITAT

Nou Catecisme «*Testimonis del Senyor*»



Dijous passat dia 30 va ser presentat el nou Catecisme «*Testimonis del Senyor*» dins les Jornades Interdiocesanes de Responsables de Catequesi organitzades pel Secretariat Interdiocesà de Catequesi de Catalunya i les Balears (SIC). I en el Decret que el fa normatiu des del proper dia 1 de setembre, els Bisbes de Catalunya de forma sinodal expliquem que és en compliment de la nostra responsabilitat de Pastors del Poble de Déu d'exposar la fe catòlica, i seguint una llarga i rica tradició catequètica del nostre país, que posem a les mans dels fidels aquest nou Catecisme «*Testimonis del Senyor*», aprovat per la Conferència Episcopal Espanyola i reconegut per la Seu Apostòlica.

L'itinerari catequètic normal per a un infant en totes les parròquies de la nostra Diòcesi ha de ser de dos anys per preparar-se a rebre la seva Primera comunió, i seguidament dos anys més, i es prepara per a la Confirmació. I després continuen els grups de joves «Txt» i altres iniciatives pastorals juvenils. Aquest segon Catecisme per a la iniciació cristiana d'infants i adoles-

cents correspon a la segona etapa de la catequesi que es desenvolupa a partir dels 11 anys d'edat, després dels anys que culminen amb la Primera comunió. S'inspira en els grans moments litúrgics de la Vetlla Pasqual que es van desenrotllant i permeten explicar la fe catòlica. Aquest Catecisme ajuda a créixer més en la fe en Jesucrist, a assaborir la gràcia ja rebuda en els sagraments, a incorporar-se més plenament a la missió de l'Església i a viure com a deixebles i testimonis del Senyor. Aprofundeix els continguts del primer Catecisme «*Jesús és el Senyor*», que utilitzem els dos primers anys de catequesi, i ha de ser el text de referència per a la preparació al sagrament de la Confirmació.

«*Testimonis del Senyor*» s'adreça als nois i noies que volen conèixer, estimar i esdevenir deixebles de Jesucrist; a les famílies transmissores de la fe i esglésies domèstiques, per a l'acompanyament en l'educació de la fe dels seus fills; als rectors, responsables i animadors de la catequesi en les parròquies; als consagrats i a les institucions catòliques, per a la seva missió en l'àmbit educatiu; i als catequistes que l'utilitzaran, com a

document de la fe en la catequesi. I també els Bisbes recomanem els materials catequètics que anirà elaborant el Secretariat Interdiocesà de Catequesi de Catalunya (SIC) com a subsidis complementaris del Catecisme, ja que són instruments adients per a la catequesi en aquestes edats. Serà, doncs, a partir del 1r de setembre d'aquest any que el Catecisme «*Testimonis del Senyor*» serà el Catecisme oficial per a la iniciació a la fe cristiana dels nois i noies a partir dels 11 anys, a totes les Diòcesis amb seu a Catalunya.

És molt important que tots continuem sempre aprofundint en la nostra fe, però especialment els nois i adolescents que estan començant la seva vivència responsable de la fe. Hem de confiar en la dedicació de tots a la missió de comunicar la joia de l'Evangeli als infants i adolescents, acompanyats ara per la utilització directa, adequada i fidel del nou Catecisme «*Testimonis del Senyor*», expressió privilegiada de la sol·licitud maternal de l'Església per a l'anunci i el creixement en la fe dels seus fills.

† **Joan-Enric Vives**
Arquebisbe d'Urgell

Inici dels torns de lleure a les cases de colònies del Bisbat



Comencen els torns de colònies al Bisbat d'Urgell, en els diferents campaments i cases de colònies repartits en diferents espais naturals de la diòcesi. Molts monitors participen organitzant amb els sacerdots i responsables de les colònies activitats de diverses temàtiques en el dia a dia de molts infants, adolescents i joves del nostre bisbat i dels seus espais i agrupaments.

Aquesta tasca, com ens recorden els consiliaris de la FEMN i de la MEGC, Mn. Joan Pau Esteban i Mn. Jaume Mayoral, es fa més valuosa perquè no sols vol ser una opció per als pares i familiars que no saben com ocupar el temps dels seus fills durant els llargs mesos de vacances; per davant volem oferir una educació en el lleure que no ha renunciat ni vol renunciar a fer de les nostres activitats un moment d'educació en la fe, una educació integral que acompanyi i il·lumini el creixement dels infants i joves. Tot i que la xifra de participants de nens i nenes arribaran a milers i la de monitors i caps a centenars, el més important per als moviments d'educació en el lleure que compartim la tasca en la nostra diòcesi és l'opció preferencial pels més petits, els preferits per Jesús: els infants.

APUNTS PER A L'ANÀLISI

«Us donaré governants com els desitja el meu cor...» (II)

Una fórmula diferent la trobem en el qui fou gran rei, el més gran rei d'Israel: **David**. Els caps de les tribus del nord van a Hebron a demanar-li que els faci de rei. Fou una iniciativa i designació per aclamació popular. David, un cop acceptà ser el rei de totes les tribus, farà un gest de neutralitat: conquereix Jerusalem, ciutat enca-

ra en poder del jebuseus, que no pertanyia a cap tribu, perquè entenguessin que era rei de tots. A Jerusalem se l'anomena, la ciutat de David (II Sa 5).

En canvi, la designació del seu fill **Salomó**, una altra figura preclara de la monarquia israeliana, fou per successió hereditària. De Salomó, la Bíblia ens deixa una preciosa de-

claració d'intencions, feta en forma de pregària al santuari de Gabaon: «*Concediu, Senyor, al vostre servent que tingui enteniment per a poder governar el poble i discernir entre el bé i el mal*» (I Re 3). Aquesta pregària revela un governant d'esperit recte. Com m'agradaria sentir semblants declaracions d'intenció dels dirigents sortits de les urnes!

No podem idealitzar situacions passades. Amb el temps, especialment a Samària, el regne del nord, hi hagueren cops d'Estat, usurpacions del tron, conspiracions i magnicides... Perquè adés i ara el cor de l'home ha estat víctima d'intencions malsanes i propòsits inconfessables com a conseqüència del pecat.

Mn. Ramon Sàrries

PALABRA Y VIDA

Nuevo Catecismo «*Testigos del Señor*»

El pasado jueves día 30 fue presentado el nuevo Catecismo «*Testigos del Señor*» dentro de las Jornadas Interdiocesanas de Responsables de Catequesis, organizadas por el Secretariado Interdiocesano de Catequesis de Cataluña y Baleares (SIC). Y en el Decreto que lo hace normativo desde el próximo día 1 de septiembre, los Obispos de Cataluña de forma sinodal explicamos que es en cumplimiento de nuestra responsabilidad de Pastores del Pueblo de Dios de exponer la fe católica, y siguiendo una larga y rica tradición catequética de nuestro país, que ponemos en las manos de los fieles este nuevo Catecismo «*Testigos del Señor*», aprobado por la Conferencia Episcopal Española y reconocido por la Sede Apostólica.

El itinerario catequético normal para un niño en todas las parroquias de nuestra Diócesis debe ser de dos años para prepararse a recibir su Primera comunión, y seguidamente dos años más, y se prepara para la Confirmación. Y luego siguen los grupos de jóvenes «*Txt*» y otras iniciativas pastorales juveniles. Este segundo Catecismo para la iniciación cristiana de niños y adolescentes corresponde a la segunda etapa de la catequesis que se desarrolla a partir de los 11 años de edad, después de los años que culminan con la Primera comunión. Se inspira en los grandes momentos litúrgicos de la Vigilia Pascual que se van desarrollando y permiten explicar la fe católica. Este Catecismo ayuda a crecer más en la fe en Jesucristo, a saborear la gracia ya recibida en los sacramentos, a incorporarse más plenamente en la misión de la Iglesia y vivir como discípulos y testigos del Señor. Profundiza los contenidos del primer Catecismo «*Jesús es el Señor*», que utilizamos los dos primeros años de catequesis, y debe ser el texto de referencia para la preparación al sacramento de la Confirmación.

«*Testigos del Señor*» se dirige a los chicos y chicas que quieren conocer, amar y convertirse en discípulos de Jesucristo; a las familias transmisoras de la fe e iglesias domésticas, para el acompañamiento en la educación de la fe de sus hijos; a los párrocos, responsables y animadores de la catequesis en las parroquias; a los consagrados y las instituciones católicas, para su misión en el ámbito educativo; y a los catequistas que lo utilizarán como documento de la fe en la catequesis. Y también los Obispos recomendamos los materiales catequéticos que irá elaborando el Secretariado Interdiocesano de Catequesis de Cataluña (SIC) como subsidios complementarios del Catecismo, ya que son instrumentos adecuados para la catequesis en estas edades. Será, pues, a partir del 1.º de septiembre de este año que el Catecismo «*Testigos del Señor*» será el Catecismo oficial para la iniciación a la fe cristiana de los niños y niñas a partir de los 11 años, en todas las Diócesis con sede en Cataluña.

Es muy importante que todos sigamos siempre profundizando en nuestra fe, pero especialmente los niños y adolescentes que están comenzando su vivencia responsable de la fe. Debemos confiar en la dedicación de todos a la misión de comunicar la alegría del Evangelio a los niños y adolescentes, acompañados ahora por la utilización directa, adecuada y fiel del nuevo Catecismo «*Testigos del Señor*», expresión privilegiada de la solicitud maternal de la Iglesia para el anuncio y el crecimiento en la fe de sus hijos.

† Joan-Enric Vives
Arzobispo de Urgell

Festa del Roser a la diòcesi

Diverses parròquies de la diòcesi van celebrar la Festa del Roser amb aplecs, processons i misses. A Ponts, es va celebrar el 5 de juny amb la participació de molts voluntaris.

Al matí el grup de músics «Amics del Roser» van fer el toc d'albada per avisar als vilatans i una bona colla de fidels van acompanyar la imatge de la Verge del Roser pels carrers del poble. Al migdia les campanes van repicar amb ganes i força. La tradicional missa del Roser va comptar amb la presència de les majorales entrants i sortints, els majorals acompanyants, les autoritats i sobretot el poble fidel, grans i infants de totes les edats amb els vestits tradicionals. En la celebració també es van beneir les roses, el canvi de majorales, tant



la soltera com la casada. Mn. Jaume Mayoral va agrair la col·laboració de tothom, i en especial dels nois i noies de 6è i primer cicle de Secundària.

Després del solemne ofici religiós, i acompanyats pel so i la música del ball de bastons, a la Plaça Planell es van oferir als pontsicans

alguns ballets i danses tradicionals, entre ells «El ballet de Déu». A les activitats de la tarda de la Festa del Roser van participar més de 600 persones per veure els ballets i danses que els nens i nenes des dels tres anys i fins a Secundària van oferir a la Mare de Déu del Roser en la festa.

► **Visita a la comunitat de religioses Filles de l'Immaculat Cor de Maria.** El dissabte dia 4 de juny, festa de l'Immaculat Cor de la Verge Maria, l'Arquebisbe d'Urgell va visitar la comunitat de religioses Filles de l'Immaculat Cor de Maria, de la ciutat de Balaguer, on la gran majoria són ancianes, o passen per moments de malaltia, ben cuidades i estimades per altres germanes de la congregació. Al matí ja havien rebut la visita de tots els preveres vinculats pastoralment a Balaguer, amb l'Arxiprest Mn. Joan Pujol al davant, i a la tarda l'Arquebisbe Joan-En-

ric departí amb elles, i les animà a donar testimoni fins al final de la joia d'una vida consagrada totalment a l'Amor de Déu, i a estimar-lo per tots els homes i dones del món. Aquesta comunitat mostra com té gran sentit viure i estimar el Senyor amb totes les forces fins al final de la vida, amb esperança, pregària, joia i esperit de caritat.

► **Confirmacions a Agramunt.** L'Arquebisbe d'Urgell Joan-Enric Vives —com va fent regularment en els darrers anys—, el diumenge dia 5 de juny va con-

firmar un grup de 9 adults, quasi tots membres de la comunitat llatinoamericana que cada mes es reuneix a Agramunt, i de la qual en té cura Mn. Uriel Álvarez. La majoria eren colombians. Els va animar a viure amb coherència la seva fe, i a ser testimonis de la Vida de Jesús, en un món que proposa una cultura de la mort. Els exhortà a confiar en el Senyor i en l'Església, a mantenir les seves boniques tradicions i el seu amor a la Mare de Déu de Chiquinquirá, patrona de Colòmbia, encara que també es vagin arrelant en el país que els acull.

LA VEU DEL PAPA FRANCESC

La Misericòrdia esborra el pecat

Acabem avui les catequesis sobre la misericòrdia en l'Antic Testament, i ho fem meditant el Salm 51, anomenat *Miserere*. Es tracta d'una pregària penitencial en la qual la petició de perdó està precedida per la confessió de la culpa i en la qual el qui prega, deixant-se purificar per l'amor del Senyor, es converteix en una nova criatura, capaç d'obediència, de fermesa d'esperit i de lloança sincera.

El «títol» que l'antiga tradició jueva ha posat a aquest salm fa referència al rei David i al seu pecat amb Betsabé, l'esposa d'Uries, l'hitita. Coneixem bé la història.

El rei David, cridat per Déu per apaivagar el poble i guiar-lo pels camins de l'obediència a la Llei divina, traeix la seva missió i, després d'haver comès adulteri amb Betsabé, fa assassinar-ne el marit. Quin pecat més lleig! El profeta Natan li desvetlla la culpa i l'ajuda a reconèixer-la. És el moment de la reconciliació amb Déu en la confessió del pecat propi. I aquí David va ser humil i gran!

Qui prega amb aquest salm està invitat a tenir els mateixos sentiments de penediment i de confiança en Déu que va tenir David quan es va penedir, i malgrat

ser rei, es va humiliar sense tenir temor de confessar la culpa i de mostrar la misèria pròpia al Senyor, convençut de la certesa de la seva misericòrdia. I no era un pecat petit, una mentida petita, el que havia fet: havia comès adulteri i un assassinat!

Benvolguts germans i germanes, el perdó de Déu és allò que tots necessitem, i és el signe més gran de la seva misericòrdia, un do que cada pecador perdonat està cridat a compartir amb cada germà o germana que troba.

(Dimecres, 23 de març de 2016)

Lideratge ètic: presentació del llibre de la Càtedra de l'edició de 2015

La Càtedra de Pensament Cristià tracta enguany de l'ecologia integral i social

El llibre **Lideratge ètic i exemplaritat pública**, que recull les ponències que es van dur a terme a la darrera edició del seminari d'estiu de la Càtedra de Pensament Cristià, es va presentar a la sala d'actes de l'església de Santa Maria del Fener, amb una conferència del Raonador del Ciutadà d'Andorra, M. I. Sr. Josep Rodríguez Gutiérrez, que va fer un repàs del que van dir els doctors Àngel Castiñeira, Director de la Càtedra de Lideratges i Governança Democràtica d'ESADE (URL); Camino Cañón, Catedràtica de Lògica Matemàtica de la Universitat Pontifícia de Comillas i Presidenta del Fòrum de Laics d'Espanya; i Francesc Torralba, Director de la Càtedra de Pensament Cristià del Bisbat d'Urgell i Professor de la Universitat Ramon Llull el passat mes de juliol a Sant Julià de Lòria, sobre aquesta mateixa qüestió.

L'acte fou presidit per l'Arquebisbe d'Urgell i Co-príncep Episcopal, Mons. Joan-Enric Vives, i hi van haver diverses personalitats de l'àmbit polític, entre els quals, el President del Tribunal Superior de la Justícia i el Cònsol Major de Sant Julià de Lòria. També van assistir-hi el Vicari General de la Diòcesi, Mn. Ignasi Navarri, diversos sacerdots de



les Valls d'Andorra, encapçalats per l'Arxiprest, Mn. Ramon Sàrries, i representants de diverses entitats.

En el seu resum, que podeu llegir al web del Bisbat d'Urgell, Josep Rodríguez va posar en relleu que la complexitat del món present requereix lideratges exemplars i amb autoritat; lideratges que s'inspirin en principis i s'articulin a través de virtuts, i que tinguin capacitat d'entusiasmar i de sumar complicitats en la gran tasca de construir un món millor.

Vers una economia sostenible

A l'acte, el Director de la Càtedra de Pensament Cristià i Professor de la Universitat Ramon Llull, el Dr. Francesc Torralba, va presentar l'edició del

seminari d'estiu de la Càtedra d'enguany, que se celebra el 2 de juliol i que porta per lema «Vers una ecologia integral i social», per tractar en profunditat amb mirada esperançada, de la situació del planeta i de les mesures que podem aplicar, tant a nivell individual com comunitari, per garantir un futur digne a les generacions futures.

Hi parlen el Dr. Lluc Torcal, Procurador General de l'Orde del Cister: «Una panoràmica de l'estat de la terra a la llum de *Laudato si'* del Papa Francesc»; i el Dr. Josep M. Mallarach, Membre de la Comissió d'Àrees Protegides i Política Ambiental (UICN): «El vincle entre naturalesa i espiritualitat. Cap a un nou paradigma.»

Clou les ponències el Dr. Francesc Torralba, tot parlant d'«Eixamplar el sentit de l'ètica ecològica. La persona humana en el centre de tot».



Sr. Josep Rodríguez Gutiérrez, Raonador del Ciutadà d'Andorra, i Mons. Joan-Enric Vives

AGENDA

- 2 de juliol.** Càtedra de Pensament Cristià, «Vers una ecologia integral i social. El nou paradigma del papa Francesc», amb el Dr. Lluc Torcal, el Dr. Josep Mallarach i el Dr. Francesc Torralba, a Sant Julià de Lòria, a partir de les 10.30 h.
- 3 de juliol.** Ordenació presbiteral de Mn. Gabriel Casanovas Vila, a la Catedral de Santa Maria d'Urgell, a les 17.30 h.
- 16 de juliol.** Jubileu de la Vall Fosca a la Catedral de Santa Maria.
- 23 de juliol.** Visita pastoral dels pobles de Vilanova de Meià.

LECTURES DE LA MISSA DIÀRIA I SANTORAL

4. ■ Dilluns (lit. hores: 2a setm.) [Os 2,14.15b-16.19-20 / Sl 144 / Mt 9,18-26]. Sta. Isabel de Portugal (1271-1336), princesa catalano-aragonesa, néta de Jaume I; sant Laureà, bisbe de Sevilla; santa Berta, vg.; sant Valentí Berriochoa, bisbe i mr.

5. ■ Dimarts [Os 8,4-7.11-13 / Sl 113 / Mt 9,32-38]. Sant Antoni Maria Zaccaria (1502-1529), prev., fund. Barnabites a Milà (B); sant Miquel dels Sants (1591-1625), prev. trinitari a Valladolid, nat a Vic i patró d'aquesta ciutat; santa Filomena, vg.

6. ■ Dimecres [Os 10,1-3.7-8.12 / Sl 104 / Mt 10,1-7]. Santa Maria Go-

retti (1890-1902), vg. i mr. de la castedat; sant Isaïes, profeta i mr.; sant Ròmul, bisbe.

7. ■ Dijous [Os 11,1b.3-4.8c-9 / Sl 79 / Mt 10,7-15]. Sant Ot o Odó (†1122), bisbe d'Urgell, patró de la Seu d'Urgell; sant Fermí, bisbe de Pamplona; santa Edilberga, vg.; sant Marçal, bisbe; sant Benet XI, papa (1303-1304).

8. ■ Divendres [Os 14,2-10 / Sl 50 / Mt 10,16-23]. Sant Adrià III, papa (romà, 884-885); sants Àquila i Priscil·la, esposos mrs., deixebles de Pau; sant Edgar, rei d'Anglaterra (†975); sant Eugeni III, papa (1145-1153).

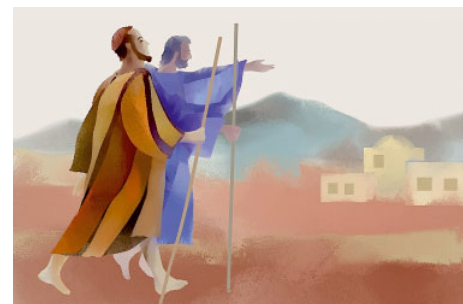
9. ■ Dissabte [Is 6,1-8 / Sl 92 / Mt 10,24-33]. Sant Agustí Zhao Rong, prev., i companys mrs.; sant Zenó o Zenon, mr.; sant Joan de Colònia, prev. dominicà i mr.; sant Teodor Balat, mr.; beata Joana Scopelli, vg. carmelitana.

10. ■ Diumenge vinent, XV de durant l'any (lit. hores: 3a setm.) [Dt 30,9b-14 / Sl 68 / Col 1,15-20 / Lc 10,25-37]. Sant Cristòfor o Cristòfol, mr., patró dels automobilistes; santa Verònica Giuliani, vg. caputxina; santa Amèlia, viuda; sant Ascani, mr.; beats Carmel Boltà, prev., i Francesc Pinazo, franciscans i mrs. a Damasc.

Diurnenge XIV de durant l'any

COMENTARI

El Senyor en designà encara setanta-dos i els envià



Signe de profeta autèntic és acabar la denúncia amb anunci de porta oberta a l'esperança. *Is 66* compleix el criteri amb oracle de salvació sobre Jerusalem que naix de nou per exercir de *mare que consola el seu fill*, amb l'encàrrec que el Senyor li re-nova.

Jerusalem rep novament els beneficis del Senyor que *decantarà cap a ella com un riu la pau i el benestar*.

Tot és conseqüència de la misericòrdia de Déu vers els seus fills que a *Jerusalem seran consolats*.

L'epíleg de *Ga* —escrit per Pau de pròpia mà— marca el contrast entre els seus opositors que defugen la creu i l'Apòstol que confessa: *Déu me'n guard de gloriar-me en res que no sigui la creu de nostre Senyor Jesucrist*.

Entre les dues postures no hi ha acord possible.

Per a l'Apòstol *l'únic que val és que hàgim estat creats de nou* per a formar el nou «*Israel de Déu*», l'Església.

Que ningú no m'amoïni: no per estoica impertorbabilitat sinó perquè *porto en el meu cos les marques distintives de Jesús*, seqüeles visibles del que Pau missioner ha patit.

Lc presenta la vocació i missió d'uns *altres setanta-dos deixebles* en paral·lel al cap. 9 amb la vocació dels Dotze.

«*Setanta-dos*» són els pobles del món a *Gn 10*. La xifra simbolitza la dimensió universal de la missió.

Els envià de dos en dos: per la validesa del testimoniatge calen almenys dos testimonis (*Dt 19,15*). El subjecte del testimoniatge no és l'individu sinó la comunitat eclesial.

Davant *la collita abundant i els pocs segadors*, primer cal *demanar a l'amo dels sembrats que enviï homes a segar*. La pregària autèntica portarà al compromís: «*Aneu.*»

Tot sabent-nos *enviats com anyells enmig de llops*: somniar una missió a favor de corrent és desviar-nos del camí de Crist. Tot i això, *quan entreu en una casa digueu primer «Pau en aquesta casa»*, imitant el Ressuscitat que sempre saluda amb el «*Pau a vosaltres*».

No us alegreu que els esperits se us sotmeten, com si l'èxit fos mèrit vostre. *Alegreu-vos més aviat de la vostra fidelitat i de que els vostres noms estan inscrits en el cel*.

▶ Lectura del llibre d'Isaïes (Is 66,10-14c)

Alegreu-vos amb Jerusalem, feu festa, tots els qui l'estimeu. Estigueu contents amb ella tots els qui portàveu dol per ella; sereu alletats amb l'abundància del seu consol i xuclareu les delícies de la seva llet. Això diu el Senyor: «Jo decantaré cap a ella, com un riu, la pau i el benestar, la riquesa de les nacions, com un torrent desbordant. Els teus nodrissons seran portats al braç i amanyagats sobre els genolls. Com una mare consola el seu fill, jo també us consolaré: a Jerusalem sereu consolats. Quan ho veureu, el vostre cor bategarà de goig i reviuran com l'herba els vostres ossos.» La mà del Senyor es farà conèixer als seus servents.

▶ Salm responsorial (65)

R. *Aclama Déu, tota la terra.*

Aclama Déu, tota la terra. / Canteu la glòria del seu nom, canteu la seva fama gloriosa. / Digueu a Déu: «Que en són, d'admirables, les vostres obres!». R.

«Tota la terra es prosterna davant vostre i canta la glòria del vostre nom.» / Veniu a contemplar les gestes de Déu. / Que n'és d'admirable el que fa amb els homes! R.

Convertí la mar en terra ferma, passaren el riu a peu eixut. / Ell és la nostra alegria, ell que sempre governa amb el seu poder. R.

Veniu, fidels de Déu, escolteu-me; us contaré el que ha fet per mi. / Beneït sigui Déu: No ha refusat la meua súplica, / ni m'ha negat el seu amor. R.

▶ Lectura de la carta de sant Pau als cristians de Galàcia (Ga 6,14-18)

Germans, Déu me'n guard de gloriar-me en res que no sigui la creu de nostre Senyor Jesucrist. En ella és com si el món fos crucificat per a mi i jo per al món. Ni la circumcisió ni la incircumcisió no tenen cap valor. L'únic que val és que hàgim estat creats de nou. Que la pau i la misericòrdia de Déu reposin sobre tots els qui mantenen aquest criteri i sobre l'Israel de Déu. A part d'això, que ningú no m'amoïni, perquè jo porto en el meu cos les marques distintives de Jesús. Germans, que la gràcia de nostre Senyor Jesucrist sigui amb el vostre esperit. Amén.

▶ Lectura de l'evangeli segons sant Lluç (Lc 10,1-12.17-20) (Versió abreujada)

En aquell temps, el Senyor en designà encara setanta-dos, i els envià que s'avancesin de dos en dos cap a cada poble i a cada lloc on ell mateix havia d'anar. Els deia: «Hi ha molt a segar i pocs segadors: demaneu a l'amo dels sembrats que enviï homes a segar-los. Aneu. Us envio com anyells enmig de llops. No porteu bossa, ni sarró, ni calçat, no us atureu a saludar ningú pel camí.

Quan entreu en una casa digueu primer: Pau en aquesta casa. Si hi viu un home de pau, la pau que li desitgeu reposarà en ell; si no, retornarà a vosaltres. Quedeu-vos en aquella casa i compartiu allò que tinguin per menjar i beure: els treballadors bé es mereixen el seu jornal. No aneu de casa en casa.

Si en un poble us reben bé, mengeu el que us posin a taula, cureu els malalts que hi hagi i digueu a la gent d'aquell lloc: El regne de Déu és a prop vostre.

▶ Lectura del libro de Isaías (Is 66,10-14c)

Festejad a Jerusalén, gozad con ella, todos los que la amáis; alegraos de su alegría, los que por ella llevasteis luto; mamaréis a sus pechos y os saciaréis de sus consuelos, y apuraréis las delicias de sus ubres abundantes. Porque así dice el Señor: «Yo haré derivar hacia ella, como un río, la paz, como un torrente en crecida, las riquezas de las naciones. Llevarán en brazos a sus criaturas y sobre las rodillas las acariciarán; como a un niño a quien su madre consuela, así os consolaré yo, y en Jerusalén seréis consolados. Al verlo, se alegrará vuestro corazón, y vuestros huesos florecerán como un prado, se manifestará a sus siervos la mano del Señor.»

▶ Salmo responsorial (65)

R. *Aclamad al Señor, tierra entera.*

Aclamad al Señor, tierra entera; / tocad en honor de su nombre, / cantad himnos a su gloria. / Decid a Dios: «¡Qué temibles son tus obras!» R.

Que se postre ante ti la tierra entera, / que toquen en tu honor, / que toquen para tu nombre. / Venid a ver las obras de Dios, / sus temibles proezas en favor de los hombres. R.

Transformó el mar en tierra firme, / a pie atravesaron el río. / Alegrémonos en él, / que con su poder gobierna eternamente. R.

Los que teméis a Dios, venid a escuchar, / os contaré lo que ha hecho conmigo. / Bendito sea Dios, que no rechazó mi súplica, / ni me retiró su favor. R.

▶ Lectura de la carta del apòstol san Pablo a los Gàlatas (Gál 6,14-18)

Hermanos: Dios me libre de gloriarme si no es en la cruz de nuestro Señor Jesucristo, por la cual el mundo está crucificado para mí, y yo para el mundo.

Pues lo que cuenta no es la circuncisión ni la incircumcisión, sino la nueva criatura.

La paz y la misericordia de Dios vengán sobre todos los que se ajustan a esta norma; también sobre el Israel de Dios.

En adelante, que nadie me moleste, pues yo llevo en mi cuerpo las marcas de Jesús.

La gracia de nuestro Señor Jesucristo esté con vuestro espíritu, hermanos. Amén.

▶ Lectura del santo evangelio según san Lucas (Lc 10,1-12.17-20) (Versión abreviada)

En aquel tiempo, designó el Señor otros setenta y dos, y los mandó delante de él, de dos en dos, a todos los pueblos y lugares adonde pensaba ir él. Y les decía: «La mies es abundante y los obreros pocos; rogado, pues, al dueño de la mies que envíe obreros a su mies. ¡Poneos en camino! Mirad que os envío como corderos en medio de lobos. No llevéis bolsa, ni alforja, ni sandalias; y no saludéis a nadie por el camino.

«Cuando entréis en una casa, decid primero: «Paz a esta casa». Y si allí hay gente de paz, descansará sobre ellos vuestra paz; si no, volverá a vosotros.

«Quedaos en la misma casa, comiendo y bebiendo de lo que tengan: porque el obrero merece su salario. No andéis cambiando de casa en casa.

«Si entráis en una ciudad y os reciben, comed lo que os pongan, curad a los enfermos que haya en ella, y decidles: «El reino de Dios ha llegado a vosotros.»»